SCHEDULE 3

Article 2

EDUCATION INDICATORS

Rhif y Dangosydd/ Indicator Number	Dangosydd	Indicator
DP 14/ PI 14	Canran y disgyblion a asesir ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, ac sy'n cyflawni'r Dangosydd Pynciau Craidd, fel y'i penderfynir gan Asesiadau Athrawon.	The percentage of pupils assessed at the end of Key Stage 2, in schools maintained by the local authority, achieving the Core Subject Indicator, as determined by Teacher Assessment.
DP 15/ PI 15	Canran y disgyblion a asesir, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, ac sy'n cael Asesiad Athro yn y Gymraeg (iaith gyntaf) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3.	The percentage of pupils assessed, in schools maintained by the local authority, receiving a Teacher Assessment in Welsh (first language) at the end of Key Stage 3.
DP 16/ PI 16	Canran y disgyblion 15 oed ar yr 31 Awst blaenorol, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, a gyflawnodd drothwy Lefel 2 gan gynnwys TGAU gradd A*-C yn y Gymraeg fel iaith gyntaf neu Saesneg a mathemateg.	The percentage of pupils aged 15 at the preceding 31 August, in schools maintained by the local authority who achieved the Level 2 threshold including a GCSE grade A*-C in English or Welsh first language and mathematics.
DP 17/ PI 17	Canran: (a) yr holl ddisgyblion (gan gynnwys y rhai sydd yng ngofal awdurdod lleol); a (b) y disgyblion sydd yng ngofal awdurdod lleol, sydd mewn unrhyw ysgol a gynhelir gan awdurdod lleol, a hwythau'n 15 oed ar yr 31 Awst blaenorol ac sy'n gadael addysg orfodol, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith heb fod ganddynt gymhwyster allanol a gymeradwywyd.	The percentage of: (a) all pupils (including those in local authority care); and (b) pupils in local authority care, in any local authority maintained school, aged 15 at the preceding 31 August who leave compulsory education, training or work-based learning without an approved external qualification.
DP 18/ PI 18	Cyfartaledd y sgôr pwyntiau ar gyfer disgyblion sy'n 15 oed ar yr 31 Awst blaenorol, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol.	The average point score for pupils aged 15 at the preceding 31 August, in schools maintained by the local authority.
DP 19/ PI 19	Canran y datganiadau terfynol o anghenion addysgol arbennig	The percentage of final statements of special education needs issued within 26 weeks;

Rhif y Dangosydd/ Indicator Number	Dangosydd	Indicator
	a ddyroddir ymhen 26 o wythnosau; (a) gan gynnwys eithriadau; a (b) heb gynnwys eithriadau.	(a) including exceptions; and (b) excluding exceptions.